

# Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

data da impressão 11.03.2025

Número da versão 22

Última revisão: 11.03.2025

## 1 Identificação

- **Identificador do produto**
- **nome comercial:** PermanentCare matt satin
- **número do artigo:** 10189-200003-000
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização do material / da preparação** Emulsão auto-abrilhantadora
- **Identificação do fornecedor da Ficha com Dados de Segurança**
- **fabricante/fornecedor:**  
LOBA GmbH & Co. KG  
Leonberger Straße 56 - 62  
D-71254 Ditzingen  
Tel.: +49 (0)7156/357-0
- **espaço de informação:** service@loba.de
- **Telefone para emergências:**  
CEATOX  
phone: 0800 0148 110  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

## 2 Identificação de perigos

- **Classificação da substância ou mistura**  
Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.
- **Elementos de rotulagem**
- **Elementos de rotulagem do GHS**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com ABNT-NBR 14725.
- **Pictogramas de perigo** não há
- **Palavra-sinal** não há
- **Advertências de perigo**  
Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.
- **Frases de precaução**  
Se for necessário consultar um médico, tenha em mãos a embalagem ou o rótulo.  
Mantenha fora do alcance das crianças.  
Leia o rótulo antes de utilizar o produto.  
Evite a liberação para o meio ambiente.  
Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.
- **Indicações adicionais:**  
Contém mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1), tetraamminezinc(2+) carbonate. Pode provocar reação alérgica.
- **Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

## 3 Composição e informações sobre os ingredientes

- **Caracterização química:** Misturas
- **descrição:** Mistura dos materiais relacionados a seguir, com adições sem perigo.

### · ingredientes perigosos:

38714-47-5	tetraamminezinc(2+) carbonate	≥0,25-<1%
	⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	

(continuação na página 2)

BR

**nome comercial:** *PermanentCare matt satin*

		( continuação da página 1 )
111-76-2	2-butoxietanol <div> <div>☠</div> Acute Tox. 3, H331; <div>⚠</div> Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 </div>	<0,5%
55965-84-9	mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1) <div> <div>☠</div> Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; <div>⚠</div> Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; <div>🐟</div> Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); <div>⚠</div> Skin Sens. 1A, H317 </div> Skin Corr. 1C; H314: $C \geq 0,6 \%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ Eye Dam. 1; H318: $C \geq 0,6 \%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ Skin Sens. 1A; H317: $C \geq 0,0015 \%$	$\geq 0,00025$ -<0,0015%

· **avisos adicionais:** For the wording of the listed hazard phrases refer to section 16.

#### 4 Medidas de primeiros-socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **depois da inalação:** Entrada de ar fresco, em caso de queixas consultar o médico.
- **depois do contacto com a pele:**  
Em geral, o produto não é irritante para a pele. Lavar o produto com bastante água e sabão após o contacto com a pele.
- **depois do contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos com as pálpebras abertas em água corrente durante alguns minutos.
- **depois de engolir:** Em caso de queixas contínuas consultar o médico.
- **Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Sintoma  
omatisch behandeln.

## 5 Medidas de combate a incêndio

- **Meios de extinção**
- **meios adequados para extinção** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **Perigos específicos da substância ou mistura** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio**
- **equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

## 6 Medidas de controle para derramamento ou vazamento

- **Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência** Não necessário.
- **Precauções ao meio ambiente:**
  - Não deixar chegar à canalização ou à água.
  - Em caso de infiltração na água ou na canalização, participar o acontecimento nos serviços públicos competentes.
  - Diluir em bastante água.
- **Métodos e materiais para a contenção e limpeza:**
  - Apanhar com substâncias que absorvem líquidos ( areia, seixos, absorventes minerais, serradura ).
- **Remissão para outras secções**
  - Não serão libertadas substâncias perigosas.
  - Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 13.
  - Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver o capítulo 8.

( continuação na página 3 )

# Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

data da impressão 11.03.2025

Número da versão 22

Última revisão: 11.03.2025

nome comercial: PermanentCare matt satin

( continuação da página 2 )

Para informações referentes à evacuação, ver o capítulo 13.

## 7 Manuseio e armazenamento

- **Precauções para manuseio seguro** Aplicando-o correctamente, não são necessárias medidas especiais.
- **avisos para protecção contra incêndios e explosões** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade**
- **armazenagem:**
- **exigências para armazéns e recipientes:** Sem exigências especiais.
- **avisos para armazenar juntamente:** não necessário
- **outros avisos para as condições de armazenamento:** nenhuns
- **classe de armazenamento:** 12
- **Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## 8 Controle de exposição e proteção individual

### · Parâmetros de controle

#### · componentes com valor-limite a vigiar, relacionados com lugar-trabalho:

##### 111-76-2 2-butoxietanol

PEL (US)	Valor de longa exposição: 240 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
REL (US)	Valor de longa exposição: 24 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm Skin
TLV (US)	Valor de longa exposição: 20 ppm BEI, A3

#### · Componentes con valores-limite biológicos:

##### 111-76-2 2-butoxietanol

BEI (US)	200 mg/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Butoxyacetic acid (BAA) (with hydrolysis)
----------	--

#### · avisos adicionais: Como base serviam as listas válidas durante a criação.

#### · Medidas de controle de engenharia:

#### · Controlos técnicos adequados Não existem mais indicações, ver ponto 7.

#### · equipamento de protecção pessoal:

#### · medidas comuns de protecção e higiene: Lavar as mãos antes da pausa e no fim do trabalho.

#### · protecção da respiração: Não necessário.

#### · protecção das mãos:

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à matéria / ao preparado.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

#### · Material das luvas

Borracha nitrilica

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto do produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos, e consequentemente das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Grossura recomendada: ≥ 0,4 mm

#### · Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se sobre a durabilidade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

Für das Gemisch nachfolgend genannter Chemikalien muss die Durchbruchzeit mindestens 480 Minuten (Permeation gemäß EN 374 Teil 3: Level 6) betragen.

Wert für die Permeation: Level 6

( continuação na página 4 )

# Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

data da impressão 11.03.2025

Número da versão 22

Última revisão: 11.03.2025

nome comercial: PermanentCare matt satin

( continuação da página 3 )

· **protecção dos olhos:** É aconselhado o uso de óculos de protecção em caso de trasfegar.

## 9 Propriedades físicas e químicas

### · Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

#### · Indicações gerais

· cor:	branco
· odor:	perceptível
· Limite de odor:	Não determinado.
· ponto de fusão / âmbito de fusão:	não clasificado
· ponto de ebulição / âmbito de ebulição:	100 °C
· inflamação (sólido, gaseiforme):	Não aplicável.
· em baixo:	Não determinado.
· em cima:	Não determinado.
· ponto de chama:	não aplicável
· temperatura da decomposição:	Não determinado.
· valor pH em 20 °C:	8,4
· viscosidade:	
· cinemático em 20 °C:	0 s (DIN 53211/4)
· dinâmico:	Não determinado.
· solubilidade em / miscibilidade com:	
· água:	completamente misturável
· coeficiente de distribuição (n-octanol/água):	Não determinado.
· pressão do vapor:	Não determinado.
· Pressão de vapor:	
· densidade em 20 °C:	1,018 g/cm <sup>3</sup> (Dichtekugel 10ml 20°C)
· Densidade relativa	Não determinado.
· Densidade do vapor	Não determinado.

### · Outras informações

· Aspecto:	
· forma:	líquido
· Indicações importantes para a protecção da saúde e do meio-ambiente, bem como para efeitos de segurança	
· inflamação espontânea:	O produto não é inflamável.
· risco de explosão:	O produto não corre o risco d explosao
· mudança do estado:	
· Velocidade da evaporação	Não determinado.

## 10 Estabilidade e reatividade

- **Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Estabilidade química**
- **Destruição térmica / condições a evitar:** Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.
- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Condições a serem evitadas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Produtos perigosos da decomposição:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

BR

( continuação na página 5 )

# Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

data da impressão 11.03.2025

Número da versão 22

Última revisão: 11.03.2025

nome comercial: PermanentCare matt satin

( continuação da página 4 )

## 11 Informações toxicológicas

· **Informações sobre os efeitos toxicológicos**· **toxicidade aguda:**· **LD/LC50 valores relevantes para a classificação:**

### 111-76-2 2-butoxietanol

Oral	LD50	1.200 mg/kg (ATE) 1.480 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (gpg)
Inalativa	LC50/4 h	3 mg/l (ATE) 450 mg/l (rat)
	NOAEC	>125 mg/m <sup>3</sup> (ra)

### 55965-84-9 mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

Oral	LD50	457 mg/kg (rat)
	ATE	64 mg/kg (rec)
Dermal	LD50	660 mg/kg (rat)
	ATE	87 mg/kg (rec)
Inalativa	ATE	0,17 mg/l (rec)
	LC50/96 h	0,188 mg/L (fish)

· **efeito de irritabilidade primário:**· **na pele:** nenhum efeito excitante· **no olho:** nenhum efeito excitante· **Sensibilização respiratória ou cutânea** não é conhecida um efeito estimulante

## 12 Informações ecológicas

· **Toxicidade**· **toxicidade aquática:**

### 55965-84-9 mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

EC50/48 h	0,1 mg/L (daphnia)
EC50/72 h	0,027 mg/L (Algae)
NOEC	0,0012 mg/L (Algae)
	0,004 mg/L (daphnia)
	0,098 mg/L (fish)

· **Persistência e degradabilidade**

### 55965-84-9 mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

OECD 301 D Closed Bottle Test	>60 % (non certa)
-------------------------------	-------------------

· **Potencial bioacumulativo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**· **PBT:** Não aplicável.· **mPmB:** Não aplicável.· **Outros efeitos adversos**· **outros avisos ecológicos:**· **avisos comuns:**

Índice de risco da água classe 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água

( continuação na página 6 )

# Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

data da impressão 11.03.2025

Número da versão 22

Última revisão: 11.03.2025

nome comercial: PermanentCare matt satin

( continuação da página 5 )

Não deixar chegar substancias concentradas ou seja quantidades grandes ás águas subterrâneas, de superfície ou à canalização.

## 13 Considerações sobre destinação final

· **Métodos recomendados para destinação final**

· **recomendação:**

Não se pode evacuar conjuntamente com o lixo doméstico. Não deixe que se filtre à canalização.

Deve ser entregue num local para depositar lixo especial ou numa estação de queima de lixo especial sob a observação das prescrições do lixoriços públicos.

· **embalagens contaminadas:**

· **recomendação:** Tratamento conforme regulamento dos servicos públicos.

· **meio de limpeza recomendado:** Agua, junta eventualmente com meio de limpeza.

## 14 Informações sobre transporte

· **Número ONU**

· **ANTT, ADN, IMDG, IATA** não há

· **Nome apropriado para embarque**

· **ANTT, ADN, IMDG, IATA** não há

· **Classe /subclasse de risco principal e subsidiário**

· **ANTT, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** não há

· **Grupo de embalagem**

· **ANTT, IMDG, IATA** não há

· **Perigo ao meio ambiente:**

· **armada polutante:** Não

· **Transporte a granel em conformidade com o anexo**

**II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.

· **Precauções especiais para o utilizador**

Não aplicável.

· **UN "Model Regulation":**

não há

## 15 Informações sobre regulamentações

· **Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o producto químico**

· **Elementos de rotulagem do GHS**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com ABNT-NBR 14725.

· **Pictogramas de perigo** não há

· **Palavra-sinal** não há

· **Advertências de perigo**

Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

· **Frases de precaução**

Se for necessário consultar um médico, tenha em mãos a embalagem ou o rótulo.

Mantenha fora do alcance das crianças.

Leia o rótulo antes de utilizar o produto.

Evite a liberação para o meio ambiente.

Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· **Diretiva 2012/18/UE**

· **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.

( continuação na página 7 )



# Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

data da impressão 11.03.2025

Número da versão 22

Última revisão: 11.03.2025

nome comercial: **PermanentCare matt satin**

( continuação da página 6 )

· **regulamento nacional:**· **indicação técnica ar:**

classe	quota em%
NK	<2,5

· **classe de perigos para a água:** WGK 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água.· **Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

\*

## 16 Outras informações

Os dados baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma situação jurídica.

· **Frases relevantes**

H301 Tóxico se ingerido.

H302 Nocivo se ingerido.

H310 Fatal em contato com a pele.

H314 Provoca queimadura severa à pele e dano aos olhos.

H315 Provoca irritação à pele.

H317 Pode provocar reações alérgicas na pele.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H330 Fatal se inalado.

H331 Tóxico se inalado.

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

· **Departamento que elaborou a Ficha com Dados de Segurança**

As indicações baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos,mas não significam qualquer promessa de qualidade do produto e não implicam relações jurídicas contratuais.

· **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**

BR